

5. melléklet a 14/2010. (X. 29.) NFM rendelethez

**KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja 1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: [hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés:

<http://www.kozbeszerzes.hu>

Tájékoztató a szerződés módosításáról

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

**I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI**

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** Sopron Megyei Jogú Város Önkormányzata

Postai cím: Fő tér 1.

Város/Község: Sopron

Postai irányítószám: 9400

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: Dr. Fodor Tamás

Telefon: 99/515-100

E-mail: -

Fax: 99/320-939

Az ajánlatkérő általános címe (URL):

A felhasználói oldal címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány  
használható) -----

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** KE 2008 Konzorcium (Konzorcium vezető: KÖZGÉP Építő-  
és. Fémszerkezetgyártó Zrt.)

Postai cím: Haraszi út 44.

Város/Község: Budapest

Postai irányítószám: 1239

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon: (36-1) 885 54 30

E-mail: [szigetiferenc@kozgep.hu](mailto:szigetiferenc@kozgep.hu)

Fax: (36-1) 289 04 95

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány  
használható) -----

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Általános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek.c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

## **II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

II.1) Meghatározás

II.1.1 ) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Vállalkozási szerződés a Sopron-Tómalom, Csemetekert sor  
csapadékvíz-csatorna építés tárgyában.

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye ( Csak azt a kategóriát  
válassza – építési beruházás,árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább  
megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

Sopron Megyei Jogú Város Közigazgatási területe

NUTS-kód HU221

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2011/06/06 (év/hó/nap)

II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

Vállalkozási szerződés a Sopron-Tómalom, Csemetekert sor csapadékvíz-csatorna építés tárgyában.

Csatorna építése KG-PVC csőből, esetenként KGU áttoló karmantyúval, DN 200 m 15

Csatorna KG-PVC idomainak beépítése KGB 200/45 fokos ívidom db 2

Csatorna KG-PVC idomainak beépítése KGFP 200 aknabekötő idom db 4

Csatorna KG-PVC idomainak beépítése KGET 200/200/200 kéttokos íves tisztító idom db 1

Csatorna építése tokos-mázás kőagyagcsőből, esetenként illesztő idomokkal, normál terhelési osztályú cső, DN 150 m 2,4

Csatorna építése tokos-mázás kőagyagcsőből, esetenként illesztő idomokkal, normál terhelési osztályú cső, DN 500 m 114

Csatorna építése tokos-mázás kőagyagcsőből, esetenként illesztő idomokkal, normál terhelési osztályú cső, DN 800 m 122

Csatorna építése tokos-mázás kőagyagcsőből, esetenként illesztő idomokkal, magas terhelési osztályú cső, DN 700 m 202

Csatorna kőagyag idomainak beépítése 150/45 fokos ívidom db 1

Csatorna kőagyag idomainak beépítése mázas befalazó idom (GE) DN 500 db 6

Csatorna kőagyag idomainak beépítése mázas befalazó idom (GE) DN 700 db 8

Csatorna kőagyag idomainak beépítése mázas befalazó idom (GE) DN 800 db 5

Csatorna kőagyag idomainak beépítése mázas tokelem (GM) DN 150 db 1  
Csatorna kőagyag idomainak beépítése mázas bekötőcsonk + "B" gyűrű DN 150 db 1  
Betonakna építése előregyártott elemekből, aknafenek künettel, D=100cm, m=50cm db 1  
Betonakna építése előregyártott elemekből, homokfog. aknafenek, D=100cm, m=100cm db 3  
Betonakna építése előregyártott elemekből, homokfog. aknafenek, D=160cm, m=160cm db 7  
Betonakna építése előregyártott elemekből, aknagyűrű beépítése, D=100cm, m=25cm db 2  
Betonakna építése előregyártott elemekből, aknagyűrű beépítése, D=100cm, m=50cm db 1  
Betonakna építése előregyártott elemekből, aknagyűrű beépítése, D=100cm, m=75cm db 1  
Betonakna építése előregyártott elemekből, aknagyűrű beépítése, D=100cm, m=100cm db 11  
Betonakna építése előregyártott elemekből, aknaszűkítő beépítése, ASZ EU 100/62,5/60 db 11  
Betonakna építése előregyártott elemekből, aknafedlap D=100cm nyílással, D=160 cm db 7  
Esőnyelő akna építése előregyártott elemekből 1,5 m mélységig, rács nélkül db 1  
Befalazó idom utólagos beépítése bontással DN200 méretig db 1  
Öntvényfedlap beton-öntvény D400-F900-as kerettel, rezgéscsillapító betéttel (m=160mm) beépítése helyszíni betonozással,  $\Phi$ 610 400kN terhelésre db 11  
Víznyelőrács beton-öntvény kerettel (m=100 mm), beépített beton kosártartóval, egyenes ráccsal, szennyfogó vödörrel, 385x600-as méretben, helyszíni betonozással,  $\Phi$  500x500, 250 kN terhelésre db 1  
Műanyag bevonatos aknahágcsó (18mm) beépítése db 87  
Gerinc csatorna kamerás vizsgálata, mosatással átlag 300-as átmérővel m 451  
Bekötés kamerás vizsgálata, mosatással db 1  
Geodéziai bemérés (gerinc csatorna) 2 pld nyomtatott, 1 pld digitális formában m 451  
Geodéziai bemérés (csatorna bekötés) 2 pld nyomtatott, 1 pld digitális formában db 1  
Keretes dúcolat beépítése és bontása m2 4558  
Biztonsági védőkorlát készítése és bontása m 451  
Közúti híd, átjáró készítése acéllemezről teherforgalomra (10t) m2 16  
Feltárt közművek biztonságbehelyezése, üzembiztosítása (vízvez., gázvez., távközlési és elektromos hálózatok) db 20  
Szakfelületek díja átlagos napi érték nap 5  
Munkaárok kiemelés közművesített területen kézi erővel, bármely konzisztenciájú talajban I.-IV. talajosztály esetén 2 m mélységig m3 50  
Munkaárok, gödörből kiemelése közmű nélküli területen, dúc közül, gépi erővel kiegészítő kézi, bármely konzisztenciájú talajban I.-IV. talajosztály esetén 2 m mélységig m3 1443

Munkaárok, gödör kiemelése közmű nélküli területen, dúc közül, gépi erővel kiegészítő kézi, bármely konzisztenciájú talajban I.-IV. talajosztály esetén 2,1-4,0 m mélységig m3 2077

Munkaárok, gödör kiemelése közmű nélküli területen, dúc közül, gépi erővel kiegészítő kézi, bármely konzisztenciájú talajban I.-IV. talajosztály esetén 4,0 m-nél mélyebben m3 600

Ágyazat készítése cső alá homokból tömörítéssel Trg=90% m3 207

Visszatöltés munkaárokba, gödörbe réteges elterítéssel, tömörítés nélkül, I.-IV.oszt. talajból, vezeték mellett és fölött 50 cm vtg.-ban bányakavicsból m3 361

Földvisszatöltés munkaárokba, gödörbe réteges elterítéssel, tömörítés nélkül, I.-IV.oszt. talajból, munkaárok további szelvényébe kitermelt talajból m3 3495

Tömörítés gépi erővel kis felületen Trg=90% m3 361

Tömörítés gépi erővel kis felületen Trg=95% m3 3495

Kiszorult föld és törmelék elszállítása felrakással együtt 10 km-en belüli lerakóhelyre elhelyezési díj nélkül m3 625

Föld elhelyezési díj m3 625

Tükörképzés m2 722

Szórt útalap M 0-50 készítése 15cm vtg. m3 257

Közúti jelzőtáblák oszlopainak elhelyezése, meglévő vagy bontott anyagból db 18

Közúti jelzőtáblák elhelyezése, meglévő vagy bontott anyagból db 54

Burkolt árok készítése 40/40/6 előregyártott beton lapokból beton szegéllyel együtt 10 cm vtg. C12 betonba helyezve m2 36

Szintbeállító gyűrű elhelyezése, aknafedlap alá db 3

Vakolat készítése csatornaszelvényben és aknában, cementhabarcsból, vízzáró kivitelben, két rétegben, 7,5 + 7,5 mm vastagságban m2 33

NA 500 "P" gyűrű db 4

NA 700 Mandzsetta db 4

NA 800 mandzsetta db 3

#### II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy: **45232130-2**

További  
tárgyak:

#### II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) **49.747.192**

Pénznem **HUF**

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%),

#### II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés (év/hó/nap)

befejezés (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: 2011/10/26 (év/hó/nap)

b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: 2011/12/12 (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

### **III. SZAKASZ: ELJÁRÁS**

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos [252. § 261. §(4)]

Közvetlen felhívással induló tárgyalás nélküli

Közvetlen felhívással induló tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

a következő részszerzőpontok alapján

Szempont	Súlyszám
III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra	
III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: 2008/06/07 (év/hó/nap) A hirdetmény száma a HL-ben: 2008 /S 110 - 147460 ÉS / VAGY A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2008/06/11 (év/hó/nap) A hirdetmény száma a KÉ-ben: 8106 / 2008 (KÉ-szám/évszám)	
III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja Dátum: (év/hó/nap)	
III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: 2008/11/08 (év/hó/nap) A hirdetmény száma a HL-ben: 2008 /S 218 - 289860 ÉS / VAGY A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2008/10/31 (év/hó/nap) A hirdetmény száma a KÉ-ben: 16961 / 2008 (KÉ-szám/évszám)	

#### **IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA**

##### IV.1.1)

A szerződés módosítása érint-e bírálati szempont szerinti szerződéses feltételt? **igen**

##### IV.1.2) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is):

###### EREDETI:

###### 2.1.1

Nettó vállalkozási díj összege: 49 747 192,- Ft azaz negyvenkilencmillióhétszáznegyvenhétezer-százkilencvenkettő Forint  
ÁFA: 12 436 798,- Ft, azaz tizenkétfélmillió-négyszázharminchatezer-hétszázkilencvennyolc Forint.  
Teljes bruttó vállalkozási díj: 62 183 990. ,- Ft, azaz hatvankettőmilliószáznyolcvanháromezer-kilencszázkilencven Forint.

###### MÓDOSÍTOTT:

###### 2.1.1

Nettó vállalkozási díj összege 50 116 690,- Ft, azaz ötvenmillió- száz tizenhatezerhatszázkilencven forint,  
ÁFA: 12 529 173,- Ft, azaz tizenkettőmillió-ötszázhuszonkilencezer-százhetvenhárom forint,  
Teljes bruttó vállalkozási díj: 62 645 863,- Ft, azaz hatvankettőmillió hatszáznegyvenötezernyolcszázhatvanhárom forint.

###### EREDETI:

###### 3.2

Jólteljesítési biztosíték címén Vállalkozó köteles jelen szerződés teljes (nettó) összegének 5%-os mértékéig jólteljesítési biztosítékot nyújtani a Kbt. 53/ A.§ (6) bek. a) pontja

szerint, a műszaki átadás-átvétel időpontjától számított 30 hónap időtartamra. Amennyiben az egy éves utófelülvizsgálati eljárás sikertelenül zárul, illetve Vállalkozó az utófelülvizsgálati eljárás során jegyzőkönyvbe rögzített munkát nem végezte el, Megrendelő a jólteljesítési biztosíték terhére, a Vállalkozó költségére a hibát kijavíttatja, s számlával igazolva számol el a Vállalkozóval.  
MÓDOSÍTOTT:

### 3.2

Jólteljesítési biztosíték címén Vállalkozó köteles jelen szerződés teljes (nettó) összegének 5%-os mértékéig jólteljesítési biztosítékot nyújtani a Kbt. 53/ A.§ (6) bek. a) pontja

szerint, a műszaki átadás-átvétel időpontjától számított 12 hónap időtartamra. Amennyiben az egy éves utófelülvizsgálati eljárás sikertelenül zárul, illetve Vállalkozó az utófelülvizsgálati eljárás során jegyzőkönyvbe rögzített munkát nem végezte el, Megrendelő a jólteljesítési biztosíték terhére, a Vállalkozó költségére a hibát kijavíttatja, s számlával igazolva számol el a Vállalkozóval.

#### IV.1.3) A módosítás indoka:

A megvalósítás során előre nem látható akadályként merült fel, hogy az engedélyezett tervekben jelölt közművek elhelyezkedése más szinten van, a csatorna építését akadályozzák. A CC-I-1 és

CC-I-2 aknaközben található D110 KPE vízvezeték a terven szereplő mélységtől eltérően helyezkedik el, szintben keresztezi az építendő D80 kőagyag gerincvezetékét, illetve a CC-I-6 és CC-I-7 aknaközben található meglévő szennyvíz csatorna átépítendő, mivel szintben keresztezi az építendő D70 kőagyag gerincvezetékét. A vezetékek kiváltásáig a kivitelezést nem lehet folytatni, a kiváltás ok többletköltséget jelentenek.

A fentiek olyan a szerződéskötést követően beállott, előre nem látható körülménynek és befolyásoló tényezőnek minősülnek, melyek a Vállalkozó szerződésszerű teljesítéséhez fűződő jogos érdekét jelentősen sértik, azok sem a Vállalkozónak, sem a Megrendelőnek fel nem róható, kívülálló feltételként lényeges akadályt képeznek.

A szerződés 3.2 pontjában szereplő 30 hónap jólteljesítési biztosíték ellentmond a 10. pont garanciális idő 12 hónap időtartammal.

A fent hivatkozott előzmények alapján a Kbt. 303.§-ban foglaltaknak megfelelően a Szerződés egyes pontjait közös megegyezéssel szerint módosítják.

#### IV.1.4) A szerződés módosításának időpontja

Dátum: 2011/10/14 (év/hó/nap)

#### V. szakasz: kiegészítő információk

##### V.1) Egyéb információk:

##### V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

Nyertes ajánlattevő a hirdetmény tartalmával és a szerződés módosításával egyetért.

##### V.3)

E hirdetmény feladásának dátuma: 2012/01/26 (év/hó/nap)